

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2018

ESPAGNOL

Langue Vivante 1

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries ES/S – coefficient : 3

Série L langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : 4

Série L LVO et langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : 8

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.
Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Documento 1

La escena pasa en una residencia de ancianos¹ en Tarifa.

La biblioteca disponía de tres ordenadores con cámara web. Para usarlos era necesario hacer una reserva : los inquilinos de la residencia le habían cogido querencia² al mundo virtual. Incluso habían dejado de lado los juegos de mesa para ser abducidos³ por las redes sociales, a las que se entregaban como neoconvertos.

5 Habían descubierto que podían alargar sus vidas, reinventarlas, con un simple clic de ratón, y nadie quería renunciar a hacerlo. Helena se las apañaba⁴ con la informática, aunque durante los cursillos solía estar en la inopia⁵; la aburría todo concepto abstracto : el hardware, el software, la nube, el archivo, la interfaz... Lo que le interesaba era el aspecto práctico del asunto. Comunicarse con cualquier parte del

10 mundo en cualquier momento. Algo maravilloso. Se puso los auriculares con micrófono y, siguiendo las indicaciones del joven profesor, marcó el icono del programa Skype e introdujo la contraseña que había memorizado : David1968, el nombre y el año de nacimiento de su hijo. La lucecita roja de la cámara web parpadeó con un guiño de bienvenida y se puso de color verde.

15 – Perfecto – aprobó el joven. Le dio una palmadita en el hombro y se alejó hacia otros ancianos que tenían la nariz pegada a sus ordenadores.

Al cabo de unos segundos, apareció en la pantalla una acogedora estancia. De las paredes, revestidas de madera oscura, colgaban decenas de cuadros, y había libros y fotos familiares en las baldas de las estanterías. En el extremo derecho del

20 encuadre se veía el manillar de una bicicleta. También se oía ladrar a un perro grande. La luz era natural, venía de una ventana con abetos nevados de fondo. Al parecer, en Suecia no conocían otra cosa que la nieve. Un hombre de barba espesa y cabello oscuro la saludó tras un escritorio. Helena acarició a través de la pantalla ese rostro de dientes blancos y encías rosadas :

25 – Hola, David. Tienes muy buen aspecto.

Víctor del Árbol, *Por encima de la lluvia*, 2017

1. Una residencia de ancianos : *une maison de retraite*

2. Coger querencia = gustarle a uno

3. Ser abducidos = ser abstraídos

4. Apañárselas : *se débrouiller*

5. Estar en la inopia = estar en la ignorancia

Documento 2

180 noches sin ver la tele : el gran apagón en la vida de ocho pueblos de León

- La noche cae en Santa Colomba de Curueño, un pequeño municipio 30 kilómetros a las afueras de León. Algunos de los vecinos vuelven a su casa para cenar. En la calle solo se escuchan los grillos. Dentro de una de las viviendas, Mari Luz se pelea con el mando de televisión¹. No literalmente, claro. Cambia de canal, no se ve, cambia de canal, no se ve, cambia de canal, no se ve. Es la hora de las noticias. Ahora prueba de otra manera : apaga la televisión y la vuelve a encender. Por fin, logra sintonizar uno de los canales². Pero es tan solo un instante porque la imagen del presentador se queda congelada, en la pantalla, y este con la boca abierta. "¿Ves? Pues así todos los días". [...]
- 10 La mujer desiste³ y opta por apagar el aparato. Hoy, como todas las noches, Mari Luz se acostará más tarde de las diez porque es lo que a ella le gusta. Pero ya no tiene nada con lo que distraerse. Le gustaba sentarse a ver las noticias, el documental de turno, la película de las noches. Pero hace meses que la televisión dejó de funcionar. Así que se levanta de la mesa de la cocina, se va a la de su taller, que está en el garaje, y se dispone a arreglar utensilios antiguos de madera. La noche es el momento en el que ahora surgen esos instantes lánguidos y eternos que hasta el momento, en el pueblo, se venían llenando con el soniquete⁴ del noticiero, las discusiones en el plató de Supervivientes o las entrevistas de Bertín Osborne. Los vecinos de Santa Colomba de Curueño hace meses que viven con el sobrenombre de ser los vecinos del pueblo sin tele. [...] La mayor parte de la población de Santa Colomba de Curueño durante el año está formada por jubilados⁵. Sin la televisión, en el tiempo libre, poco tienen que hacer.
- 15
20

Brais Cedeira Comesaña, 30 de septiembre de 2017, diario *El Español*

1. El mando de televisión : *la télécommande*
2. Sintonizar uno de los canales : *capter une chaîne télévisée*
3. Desistir = renunciar
4. El soniquete = sonido que se percibe poco
5. Los jubilados : *les retraités*

Documento 3

Viaja por el mundo sin moverte del sofá gracias a la realidad virtual



Sin abandonar la comodidad del sofá y, desde luego, sin necesidad de hacer un gran desembolso¹: la realidad virtual ya ofrece numerosas posibilidades para todo el que desee viajar sin desplazarse. Adiós a la incomodidad de hacer el equipaje² (y luego deshacerlo). Unas gafas de cartón y tu móvil pueden ser suficientes para ver
5 el mundo como nunca antes lo habías visto.

Álvaro Hernández, 06 de abril de 2016, *Traveler* (revista digital)

1. Un desembolso : *une dépense*

2. El equipaje = las maletas

I. COMPRÉHENSION (10 points)

Les candidats de la série L qui composent au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront toutes les questions.

Les candidats des séries ES, S et de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) ne traiteront pas les questions 2 et 5.

Contesta en español

Documento 1

1. Para cada afirmación, di si es verdadera o falsa y justifica cada respuesta con dos elementos del texto.

- a. Los ancianos no sienten interés por la nueva tecnología.
- b. Internet presenta ventajas para los ancianos.

2. (LVA uniquement)

Justifica cada afirmación con un elemento del texto.

- a. A Helena no le interesa una parte de las clases de informática.
- b. A Helena le interesa otra parte de las clases de informática.

3. Apunta la frase del texto que evidencia la ventaja de Internet para Helena.

4. Helena comunica con David a través de Skype. Busca el elemento que permite identificar a David.

5. (LVA uniquement)

El mundo virtual y el mundo real parecen confundirse para Helena. Apunta la frase que lo evidencia.

Documento 2

6. Saca dos frases que muestran la voluntad de Mari Luz de ver la televisión.

7. Mari Luz consigue ocupar su nuevo tiempo libre. Justifica con una frase del texto.

8. Di si la afirmación siguiente es verdadera o falsa y justifica la respuesta con dos elementos del texto.

La televisión era una fuente de distracción para los vecinos.

Documents 1, 2 et 3

Répondre en français à cette question

9. Quels liens peut-on établir entre les documents 1, 2 et 3 ?

II. EXPRESSION (10 points)

Afin de respecter l’anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d’un camarade ou celui de votre établissement.

Les candidats des séries S et ES et ceux de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront les questions suivantes.

1. ¿En qué medida estos tres documentos ilustran las nociones “Idea de progreso” y/o “Espacios e intercambios”? (20 líneas)
2. “Comunicarse con cualquier parte del mundo en cualquier momento. Algo maravilloso”. Comenta esta afirmación propia de la generación de Helena en el documento 1 y da tu opinión. (20 líneas)

Les candidats de la série L qui composent au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront les questions suivantes.

1. ¿En qué medida estos tres documentos ilustran las nociones “Idea de progreso” y/o “Espacios e intercambios”? (15 líneas)
2. ¿Te parece que los viajes reales siguen atractivos en comparación con la realidad virtual? Da tu opinión. (15 líneas)
3. “Comunicarse con cualquier parte del mundo en cualquier momento. Algo maravilloso”. Comenta esta afirmación propia de la generación de Helena en el documento 1 y da tu opinión. (15 líneas)